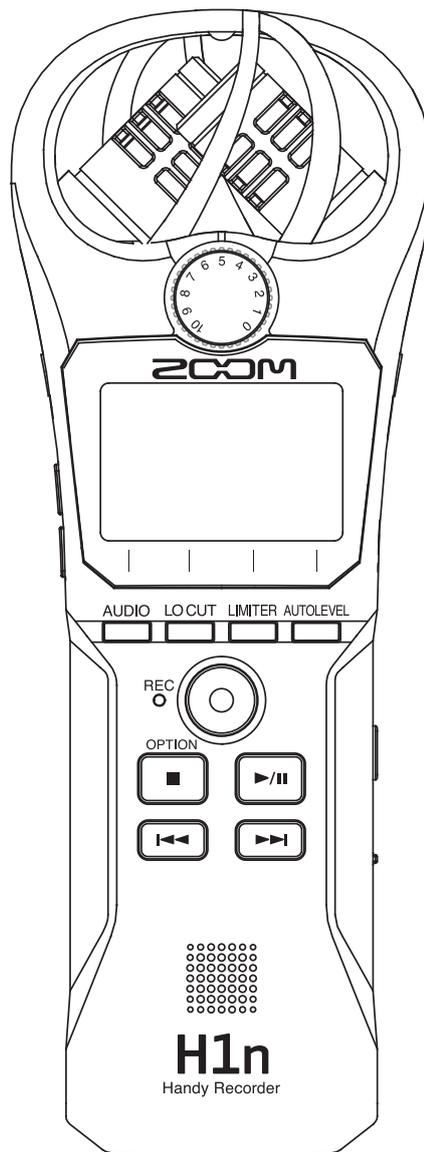


Handy Recorder

H1n



Manuale operativo

Leggete attentamente le precauzioni d'uso e sicurezza prima dell'utilizzo.

© 2018 ZOOM CORPORATION

E' proibita a copia, totale o parziale, di questo manuale, senza autorizzazione.

Precauzioni d'uso e sicurezza

In questo manuale, sono usati dei simboli per sottolineare avvertimenti e precauzioni da osservare per prevenire incidenti. Il significato dei simboli è il seguente.

 WARNING	Qualcosa che può provocare seri danni o morte	 CAUTION	Qualcosa che può provocare danni o danneggiare l'apparecchio
---	---	--	--

Altri simboli usati

 Azione obbligatoria	 Azione proibita
--	---

ATTENZIONE

■ Operatività a batterie

- ❗ Usate 2 batterie tipo AAA tra quelle in commercio (alcaline, nickel metallo idruro o litio).
- ❗ Leggete attentamente le indicazioni delle batterie prima di usarle.
- ❗ Tenete sempre chiusi i coperchi del comparto batterie e dello slot per card SD durante l'uso.

■ Modifiche

- ⊘ Non aprite l'unità e non modificatela.

CAUTELA

■ Gestione del prodotto

- ❗ Non fate cadere, ribaltare l'unità e non applicate forza eccessiva su di essa.
- ❗ Fate attenzione a non far entrare oggetti estranei o liquidi nell'unità.

■ Gestione delle batterie

- ❗ Installate le batterie rispettando il corretto orientamento +/-.
- ❗ Usate il tipo di batterie specificato. Non usate batterie nuove e usate assieme. Non usate batterie di marche diverse o tipi diversi assieme.
- ❗ Rimuovete le batterie quando l'unità non sarà usata per un lungo periodo. In caso di fuoriuscita di liquido, pulite accuratamente il comparto batterie e i terminali delle batterie per rimuovere completamente il fluido fuoriuscito.

■ Ambiente operativo

- ⊘ Non usate l'unità con temperature estreme.
- ⊘ Non usate l'unità vicino a fonti di calore.
- ⊘ Non usate l'unità in presenza di alta umidità o in presenza di acqua.
- ⊘ Non usate l'unità in luoghi sottoposti a frequenti vibrazioni.
- ⊘ Non usate l'unità in presenza di polvere o sabbia.

■ Volume

- ⊘ Non usate l'unità a volume eccessivo per un lungo periodo.

■ Interferenza con altre apparecchiature elettriche

Per motivi di sicurezza, **H1n** è stato concepito per garantire la massima protezione contro l'emissione di radiazioni elettromagnetiche dall'interno dell'apparecchio, e per fornire protezione da interferenze esterne. Tuttavia, apparecchi molto sensibili a interferenze o che emettano potenti onde elettromagnetiche potrebbero provocare interferenza se posti in prossimità. In tal caso, posizionate **H1n** lontano dall'altro apparecchio. Con ogni tipo di apparecchio a controllo digitale, compreso **H1n**, l'interferenza elettromagnetica può provocare malfunzionamenti e può danneggiare o distruggere dati. Fate attenzione.

■ Pulizia

Usate un panno morbido per pulire la parte esterna dell'unità, se necessario. Nel caso, usate un panno umido ben strizzato per pulirla.

Non usate mai detergenti abrasivi, cere e solventi come alcol, benzene o diluente.

■ Rottura e malfunzionamenti

Se l'unità si rompe o non funziona, scollegate immediatamente l'adattatore AC, spegnete l'unità e scollegate i cavi. Contattate il rivenditore dal quale avete acquistato l'unità o l'assistenza ZOOM con le seguenti informazioni: modello, numero di serie e sintomi specifici di rottura o malfunzionamento, assieme al vostro nome, indirizzo e numero di telefono.

■ Copyright

- Windows® è marchio o marchio registrato di Microsoft® Corporation.
- Mac OS è marchio o marchio registrato di Apple Inc.
- iOS è marchio o marchio registrato di Cisco Systems, Inc. (USA).
- Il logo microSDHC è un marchio.
- Altri nomi di prodotti, marchi registrati e nomi di società citati in questo documento sono di proprietà dei rispettivi detentori.

Note: Tutti i marchi e marchi registrati citati in questo documento sono a mero scopo identificativo e non intendono infrangere i copyright dei rispettivi detentori.

La legge proibisce la registrazione da fonti coperte da copyright, compresi CD, registrazioni, nastri, esecuzioni live, video e broadcast, senza permesso del detentore del copyright, per qualunque scopo diverso dall'uso personale. ZOOM CORPORATION non si assume responsabilità relativamente alla violazione del copyright.

Nazioni EU



Dichiarazione di conformità

Introduzione

Grazie per aver preferito **H1n** Handy Recorder di ZOOM (d'ora in poi, detto "**H1n**").

H1n ha le seguenti funzioni.

Microfono XY a 90°

Il microfono XY a 90° cattura immagini sonore tridimensionali. Questo sistema stereo usa due microfoni accoppiati e può gestire una pressione sonora massima di 120 dB SPL, consentendo di registrare in maniera definita e senza distorsione anche durante le prove di gruppi e le esecuzioni in club.

Interfaccia intuitiva

Il livello in ingresso può essere regolato semplicemente ruotando una manopola, e le impostazioni di registrazione possono essere variate senza procedure complicate.

Dopo il primo utilizzo, la semplice interfaccia utente consente di eseguire impostazioni senza problemi.

Display dalla grande visibilità e localizzazione linguistica

Il display con matrice a punti consente all'interfaccia di variare secondo necessità.

Inoltre, i nomi dei parametri, i messaggi e altre informazioni sono visualizzabili in una determinata lingua grazie alle capacità del display.

Interfaccia audio USB che usa il trasferimento asincrono

Il sistema di trasferimento asincrono usato non è impattato dal jitter, consentendo la riproduzione fedele del suono originale.

Funzioni aggiuntive di registrazione da altri modelli

Le funzioni comprendono la registrazione automatica che monitorizza il livello in ingresso per determinare quando partire, la pre-registrazione per evitare false partenze, e marker sonori utili per la sincronizzazione con dispositivi esterni.

H1n ha anche una funzione self-timer utile quando si registra da soli.

Funzione di sovraregistrazione

Si possono registrare nuovi suoni su registrazioni esistenti in modo non distruttivo.

Poiché un nuovo file è creato e il file originale resta invariato, potete sovraregistrare senza timore di commettere errori.

Avanzate funzioni di riproduzione

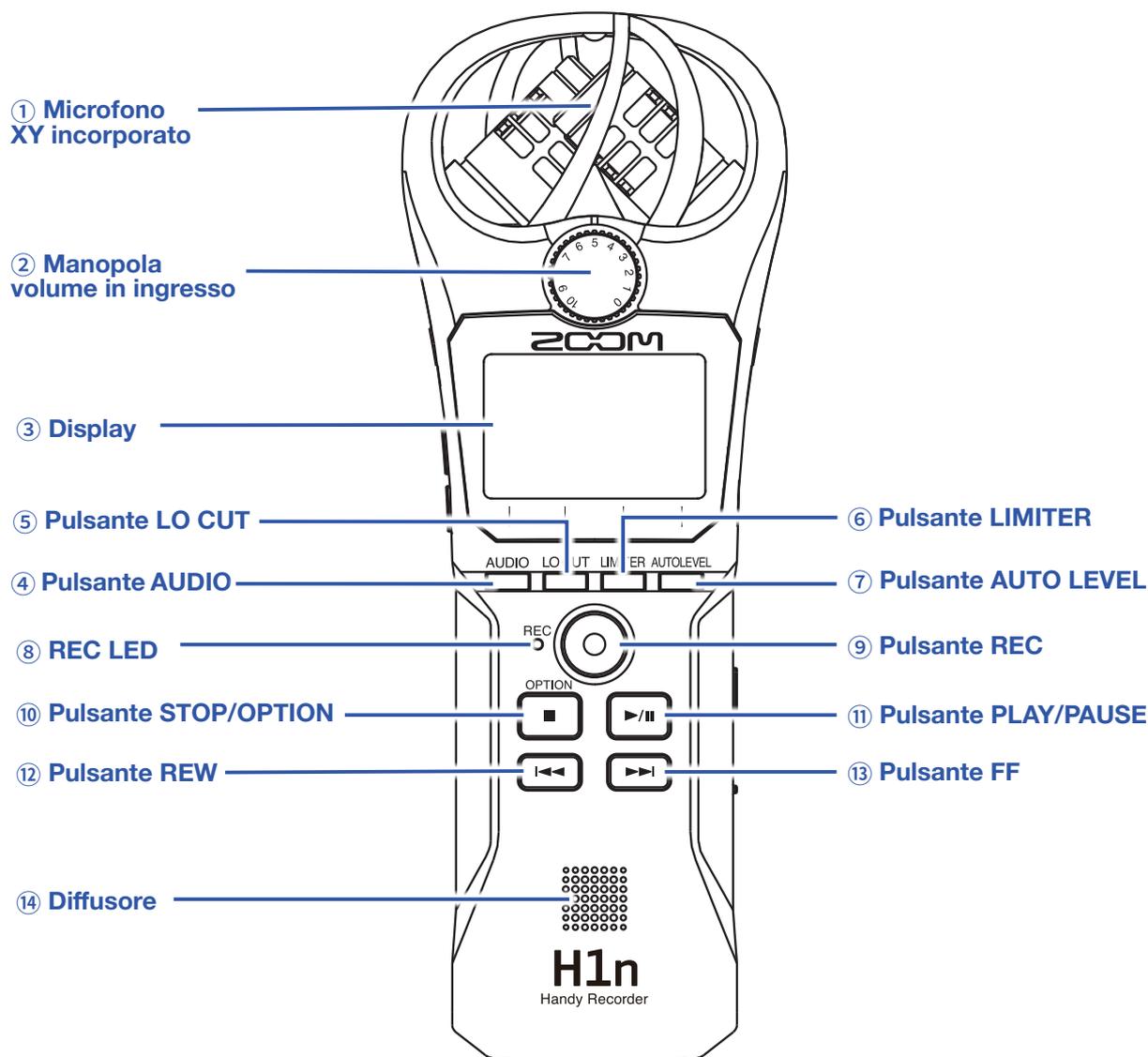
Regolazione della velocità, A-B repeat, skipping della posizione di riproduzione e altre funzioni sono utili per trascrivere, studiare e imparare brani musicali. Questo registratore è utile anche dopo aver registrato.

Indice

Precauzioni d'uso e sicurezza	1	Eseguire varie impostazioni	48
Introduzione	3	Aprire la schermata SETTING	48
Nomi delle parti	5	Impostare il formato della data	49
Veduta d'insieme del display	8	Impostare la retroilluminazione del display	50
Preparativi	10	Regolare il contrasto del display	51
Alimentazione	10	Impostare il tipo di batteria usato	52
Inserire card microSD	12	Impostare la funzione Auto Power Off	53
Accendere/spegnere	13	Impostare l'aspetto del contatore	54
Impostare la lingua	14	Impostare il nome del file	55
Impostare data e ora	15	Altre funzioni	56
Evitare operazioni indesiderate	17	Formattare card microSD	56
Registrazione	18	Testare la performance della card microSD	58
Regolare i livelli in ingresso	18	Controllare le versioni	62
Selezionare il formato di registrazione	20	Riportare ai valori di default	63
Ridurre il rumore	21	Aggiornare il firmware	64
Impostare il limiter	22	Aggiungere lingue	66
Registrazione	23	Diagnostica	68
Usare funzioni aggiuntive di registrazione	24	Specifiche tecniche	69
Regolare i livelli dei dispositivi collegati (eseguire suoni di test)	28		
Sovraregistrare	29		
Monitorare la registrazione	30		
Usare microfoni esterni	31		
Riprodurre	32		
Eseguire le registrazioni	32		
Regolare il volume	33		
Riprodurre ripetutamente (repeat)	34		
Cancellare i marker	35		
Controllare le informazioni del file	36		
Usare funzioni aggiuntive di riproduzione	37		
Lavorare coi file	42		
Cancellare i file	42		
Usare le funzioni USB	43		
Collegare altri dispositivi	43		
Uso come lettore di card	44		
Uso come interfaccia audio	45		

Nomi delle parti

■ Lato frontale



① Microfono XY incorporato

Ha due microfoni direzionali incrociati. Questo microfono può registrare suono tridimensionale con ampiezza e profondità naturali.

② Manopola volume in ingresso

Usatela per regolare il livello in ingresso.

③ Display

Mostra vari tipi di informazione.

④ Pulsante AUDIO

Usatelo per operare con la funzione visualizzata per prima da sinistra in basso sul display.

⑤ Pulsante LO CUT

Usatelo per operare con la funzione visualizzata per seconda da sinistra in basso sul display.

⑥ **Pulsante LIMITER**

Usatelo per operare con la funzione visualizzata per terza da sinistra in basso sul display.

⑦ **Pulsante AUTO LEVEL**

Usatelo per operare con la funzione visualizzata per quarta da sinistra in basso sul display.

⑧ **REC LED**

Si accende durante la registrazione. Lampeggia velocemente quando il livello del suono in ingresso è alto.

⑨ **Pulsante REC**

Usatelo per avviare la registrazione.

⑩ **Pulsante STOP/OPTION**

Usatelo per fermare la riproduzione del file e visualizzare varie funzioni.

⑪ **Pulsante PLAY/PAUSE**

Usatelo per avviare e mettere in pausa la registrazione dei file registrati.

⑫ **Pulsante REW**

Usatelo per saltare file e cercare indietro su una posizione di riproduzione.

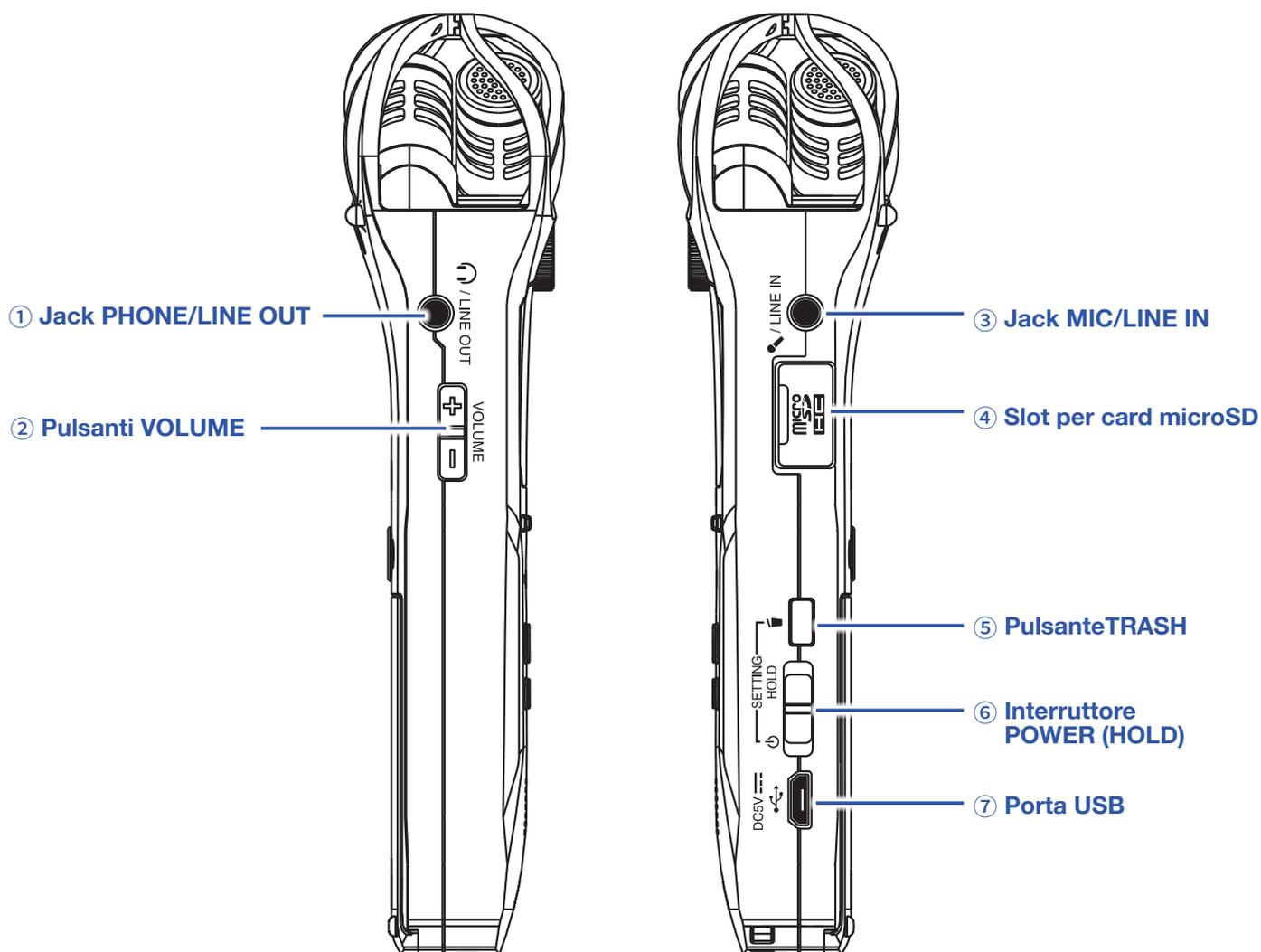
⑬ **Pulsante FF**

Usatelo per saltare file e cercare in avanti su una posizione di riproduzione.

⑭ **Diffusore**

Il suono è inviato in uscita qui durante la riproduzione del file.

■ Lato destro e sinistro



① Jack PHONE/LINE OUT

Invia suono alle cuffie o a un dispositivo collegato.

② Pulsanti VOLUME

Usateli per regolare il volume.

③ Jack MIC/LINE IN

Si può usare un microfono collegato per registrare. I microfoni che richiedono alimentazione plug-in possono essere usati con questo jack.

④ Slot per card microSD

Inserite qui una card microSD.

⑤ Pulsante TRASH

Usatelo per cancellare file registrati.

⑥ Interruttore POWER (HOLD)

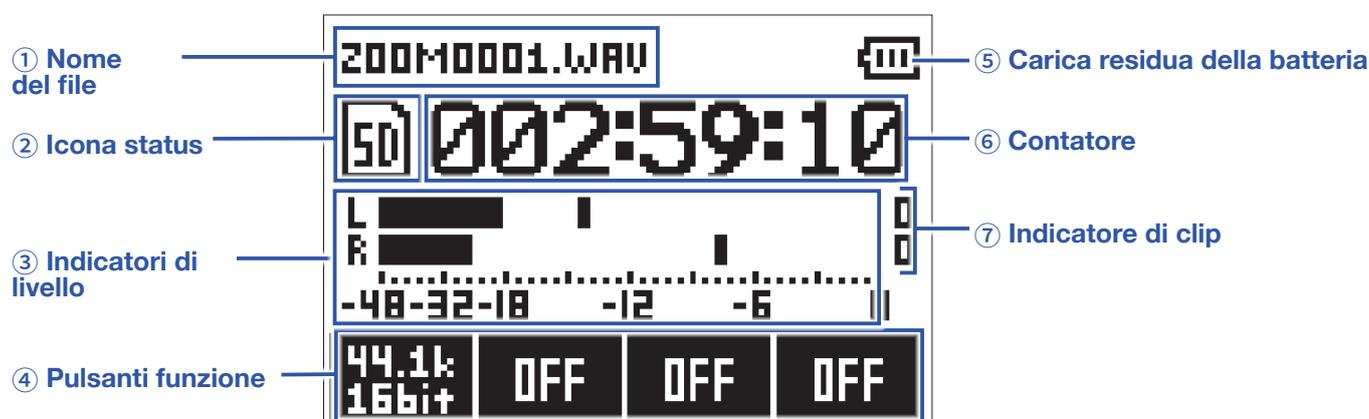
Usatelo per commutare l'alimentazione su ON/OFF e per disabilitare l'operatività dei pulsanti.

⑦ Porta USB

Collegatelo a un computer o dispositivo iOS per usare **H1n** come interfaccia audio o lettore di card.

Veduta d'insieme del display

Schermata di registrazione



① Nome del file

Mostra il nome del file in registrazione.

② Icona status

Mostra lo status della registrazione.

50 Pronto ● Registrazione || Pausa ▶ Sovraregistrazione (→ ["Sovraregistrare"](#))

③ Indicatori di livello

Mostrano i livelli in ingresso attuali.

④ Pulsanti funzione

Mostrano le funzioni che possono essere impostate sulla schermata di registrazione.

Da sinistra a destra, queste corrispondono a AUDIO, LOCUT, LIMITER e AUTOLEVEL.

Per cambiare impostazione, premete ancora lo stesso tasto mentre il parametro appare in caratteri più grandi.

⑤ Carica residua della batteria

Mostra la carica residua della batteria. Quando la carica è bassa, sostituite le batterie, (→ ["Usare le batterie"](#)) o collegate un adattatore AC (→ ["Usare un adattatore AC"](#)).

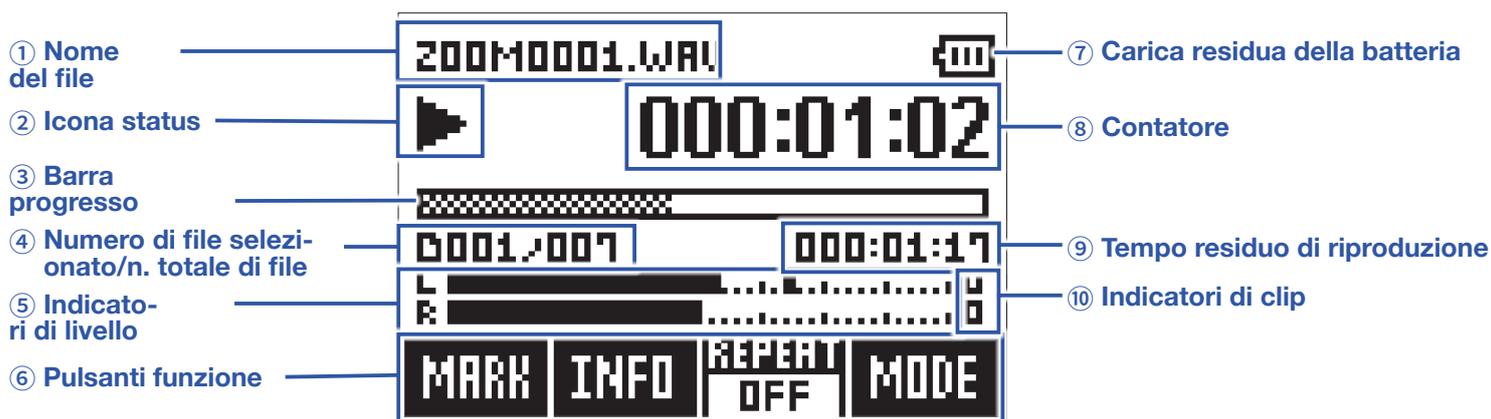
⑥ Contatore

Mostra il tempo di registrazione attualmente trascorso o il tempo di registrazione rimanente (→ ["Impostare l'aspetto del contatore"](#)).

⑦ Indicatori di clip

Sono accesi quando ci sono suoni forti in ingresso. Se gli indicatori di clip si accendono, regolate il livello in ingresso (→ ["Regolare i livelli in ingresso"](#)) o impostate il limiter (→ ["Impostare il limiter"](#)).

Schermata di riproduzione



① Nome del file

Mostra il nome del file in esecuzione.

② Icona status

Mostra lo status di riproduzione.

▶ Esecuzione || Pausa ◀ Cerca indietro ▶ Cerca avanti
◀◀ Passa al file/marker precedente ▶▶ Passa al file/marker successivo

③ Barra progresso

Mostra il punto attuale di esecuzione.

④ Numero di file selezionato/ numero totale di file

⑤ Indicatori di livello

Mostrano i livelli in ingresso dell'audio in esecuzione.

⑥ Pulsanti funzione

Mostrano le funzioni assegnabili sulla schermata di riproduzione.

Da sinistra a destra, corrispondono a AUDIO, LOCUT, LIMITER e AUTOLEVEL

Per cambiare impostazione, premete ancora lo stesso tasto mentre il parametro appare in caratteri più grandi.

⑦ Carica residua della batteria

Mostra la carica residua della batteria. Quando la carica è bassa, sostituite le batterie (→ ["Usare le batterie"](#)) o collegate un adattatore AC (→ ["Usare un adattatore AC"](#)).

⑧ Contatore

Mostra il tempo di riproduzione dall'inizio del file.

⑨ Tempo residuo di riproduzione

Mostra il tempo residuo del file in esecuzione.

⑩ Indicatori di clip

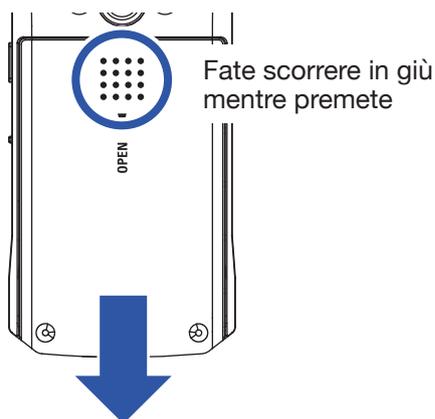
Sono accesi quando i livelli in uscita sono alti.

Preparativi

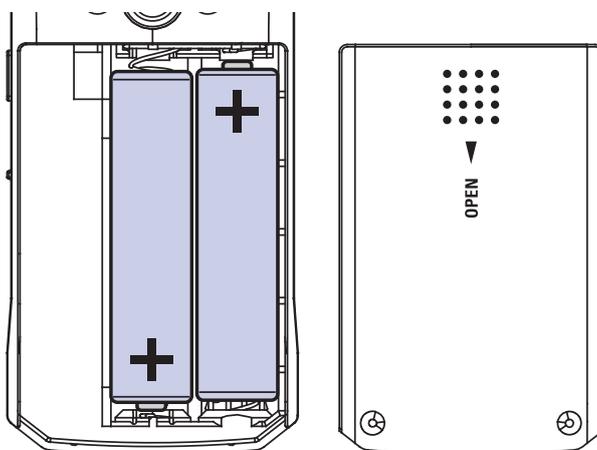
Alimentazione

Usare le batterie

1. Spegnete l'unità e rimuovete il coperchio del comparto batterie.



2. Installate le batterie.



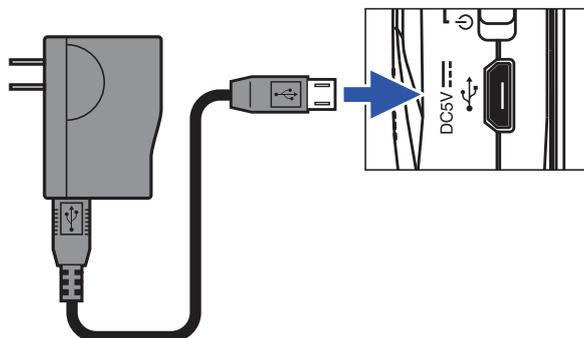
3. Riposizionate il coperchio.

NOTE

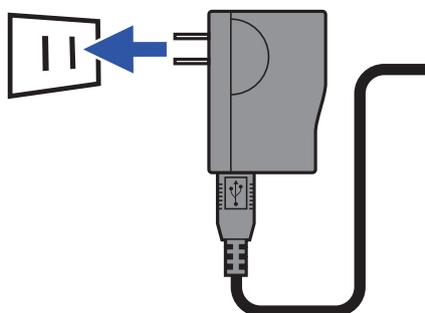
- Usate solo un tipo di batteria (alcaline, NiMH o litio) contemporaneamente.
- Se l'indicatore della carica residua segna 0, spegnete immediatamente e installate batterie nuove.
- Dopo aver installato le batterie, impostate correttamente il tipo di batteria (→ "[Impostare il tipo di batteria usato](#)").

Usare un adattatore AC

1. Collegate il cavo di un adattatore AC AD-17 alla porta USB.

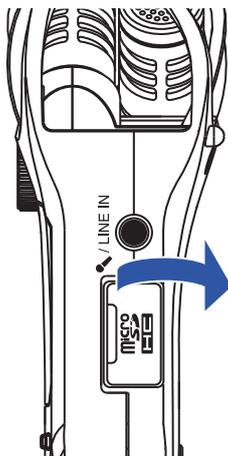


2. Collegate l'adattatore AC alla presa.

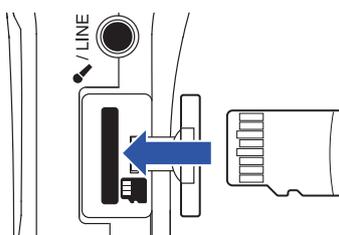


Inserire card microSD

1. Spegnete l'unità e aprite il coperchio dello slot per card microSD.



2. Inserite la card microSD nello slot.



Per togliere una card microSD, spingetela ulteriormente nello slot e poi tiratela fuori.

3. Chiudete il coperchio dello slot per card microSD.

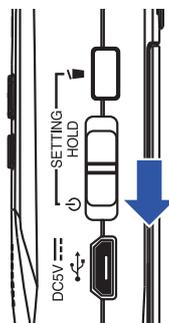
NOTE

- Accertatevi sempre che l'unità sia spenta quando inserite o togliete una card microSD. Inserire o togliere una card mentre l'unità è accesa potrebbe provocare la perdita dei dati.
- Inserendo una card microSD, assicuratevi di inserirla con il corretto orientamento e col lato superiore verso l'alto, come illustrato.
- La registrazione e la riproduzione non sono possibili quando non è caricata nessuna card microSD in **H1n**.
- Per formattare una card microSD, vd. "[Formattare card microSD](#)".

Accendere/spegnere

Accendere

1. Fate scorrere  verso .



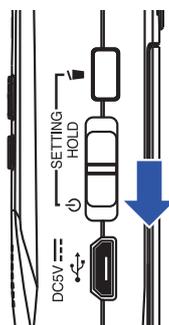
L'unità si accende e si apre la schermata di registrazione.

NOTE

- Alla prima accensione dopo l'acquisto, è necessario impostare la lingua (→ ["Impostare la lingua"](#)) e data/ora (→ ["Impostare data e ora"](#)).
- Se appare "No SD Card!" sul display, verificate che la card microSD sia inserita correttamente.
- Se appare "Invalid SD Card!" sul display, significa che la card non è stata formattata correttamente. Formattate la card microSD (→ ["Formattare card microSD"](#)) o usate una diversa card microSD (→ ["Inserire card microSD"](#)).

Spegnere

1. Fate scorrere  verso .



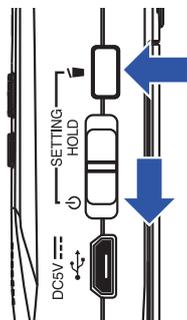
NOTE

Continuate a tenere l'interruttore in posizione, finché non appare "Goodbye See You!".

Impostare la lingua

Impostate la lingua che appare sul display.

1. Mentre premete , accendete l'unità.



Si apre la schermata SETTING.

2. Usate  e  per selezionare "Language", e premete .



3. Premete  o  per selezionare la lingua da usare, e premete .



Si completa così l'impostazione della lingua.

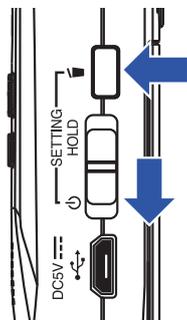
SUGGERIMENTI

Alla prima accensione dopo l'acquisto, la schermata si apre automaticamente.

Impostare data e ora

Impostate data e ora in modo che il registratore possa aggiungere questi dati ai file in registrazione.

1. Mentre premete , accendete l'unità.

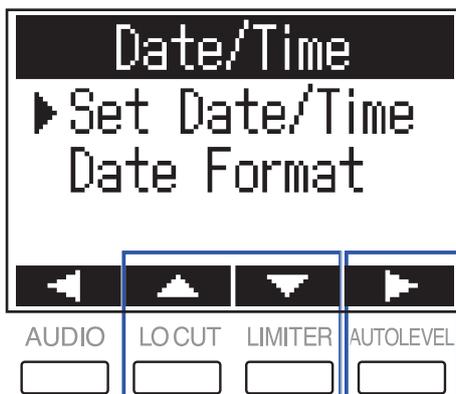


Si apre la schermata SETTING.

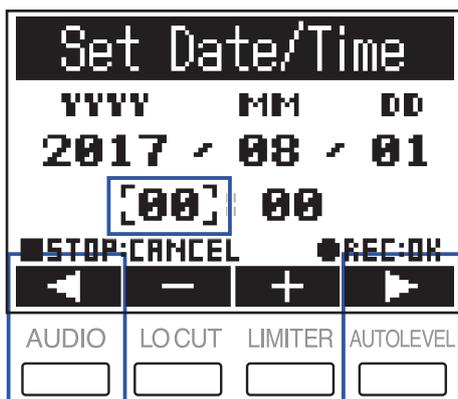
2. Usate  e  per selezionare "Date/Time", e premete .



3. Usate  e  per selezionare "Set Date/Time", e premete .



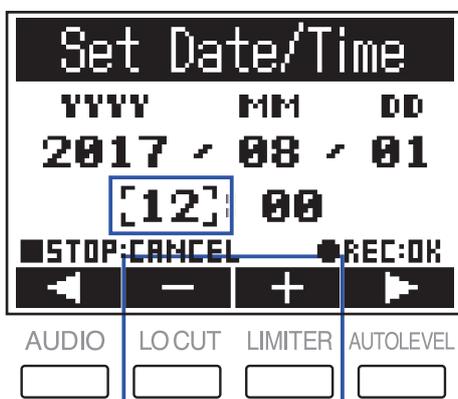
4. Usate  e  per spostare il cursore.



SUGGERIMENTI

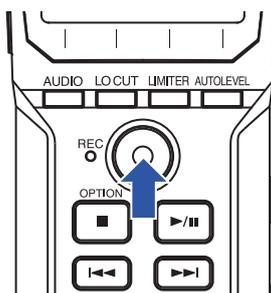
Alla prima accensione dopo l'acquisto, questa schermata si apre automaticamente, dopo aver impostato la lingua.

5. Usate  e  per cambiare il valore selezionato dal cursore.



6. Premete .

Si completa così l'impostazione di data e ora.

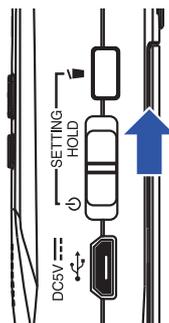


Evitare operazioni indesiderate

Si possono evitare operazioni indesiderate durante la registrazione usando la funzione di blocco (HOLD) per disabilitare l'uso dei pulsanti di **H1n**.

Attivare la funzione HOLD

1. Fate scorrere  su HOLD.



Disattivare la funzione HOLD

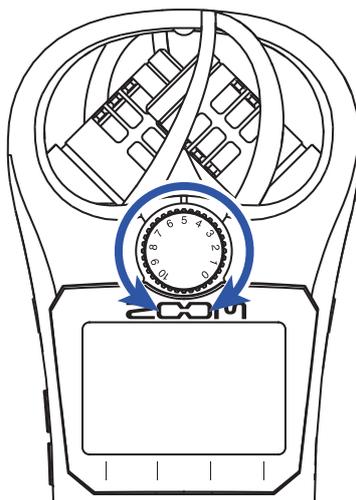
1. Fate scorrere  indietro al centro.

Registrazione

Regolare i livelli in ingresso

Regolare i livelli manualmente

1. Ruotate la manopola del volume in ingresso.



SUGGERIMENTI

- Regolate in modo che il livello di picco stia attorno a -12dB .
- Se il suono distorce anche abbassando il volume in ingresso, provate a cambiare la posizione dei microfoni e a regolare i livelli in uscita dei dispositivi collegati.
- Per eliminare il rumore del vento e di altre fonti durante la registrazione, vd. ["Ridurre il rumore"](#).
- Per fermare il clip del segnale in ingresso, vd. ["Impostare il limiter"](#).

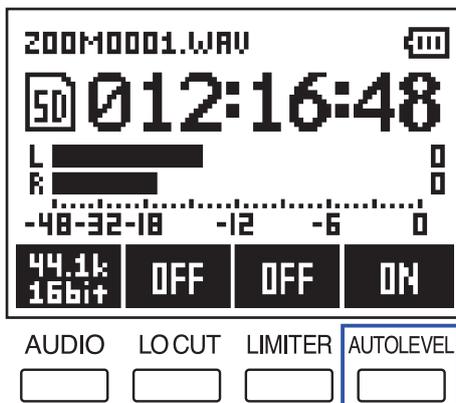
NOTE

Se il LED REC lampeggia, il suono potrebbe distorcere, per cui abbassate il livello in ingresso.

Usare la regolazione automatica del livello

Questa funzione regola automaticamente il livello in ingresso in base al segnale in ingresso.

1. Premete ^{AUTOLEVEL} per selezionare ON.



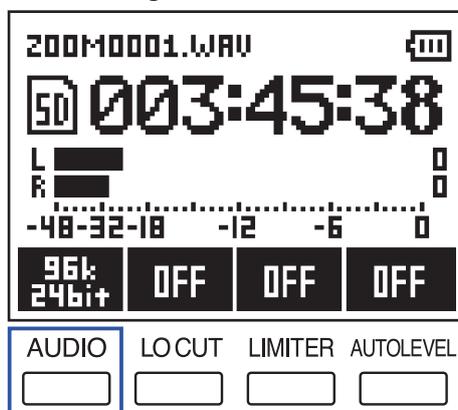
NOTE

Quando la regolazione automatica del livello è su ON, ruotare la manopola del volume in ingresso non ha effetto.

Selezionare il formato di registrazione

Il formato di registrazione può essere selezionato in considerazione della qualità audio e della dimensione del file.

1. Premete AUDIO per selezionare il formato di registrazione.



Il display mostra il formato di registrazione selezionato e il tempo di registrazione residuo.

Si possono impostare i seguenti formati di registrazione.

Impostazione	Formato di registrazione	Qualità audio	Dimensione del file
96k 24bit	96 kHz/24-bit WAV	Alta ↑	Grande ↑
48k 24bit	48 kHz/24-bit WAV		
48k 16bit	48 kHz/16-bit WAV		
44.1k 16bit	44.1 kHz/16-bit WAV		
MP3 320k	320 kbps MP3	↓ Bassa	↓ Piccola
MP3 256k	256 kbps MP3		
MP3 192k	192 kbps MP3		
MP3 128k	128 kbps MP3		
MP3 48k	48 kbps MP3		

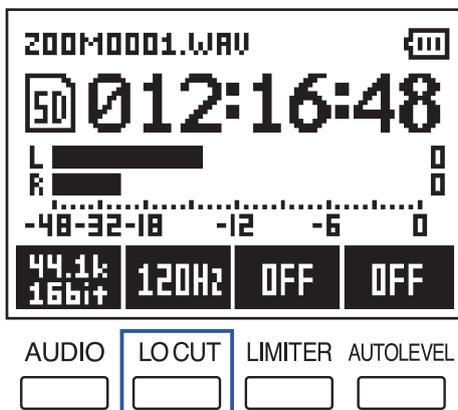
NOTE

- Il formato WAV è migliore ai fini della registrazione quando la qualità audio è importante.
- Poiché il formato MP3 usa la compressione, la qualità audio risulta ridotta, ma la dimensione del file è inferiore. Ciò è utile quando volete salvare grandi quantità di registrazioni e usare meno spazio sulla card microSD, ad esempio.

Ridurre il rumore

Questa funzione può ridurre il rumore delle basse frequenze, compreso vento e pop vocali.

1. Premete ^{LOCUT} per impostare la frequenza di taglio.



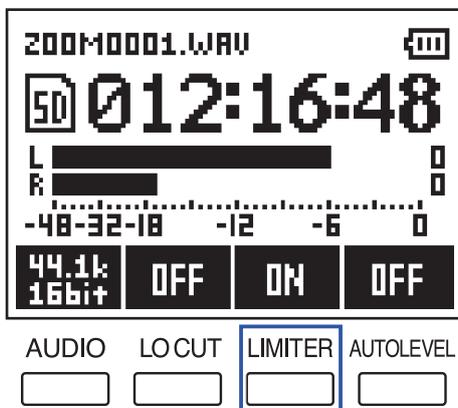
SUGGERIMENTI

Selezionate OFF, 80Hz, 120Hz o 160Hz come frequenza.

Impostare il limiter

Il limiter può impedire la distorsione controllando i segnali in ingresso che hanno livelli eccessivamente alti.

1. Premete ^{LIMITER} per selezionare ON.

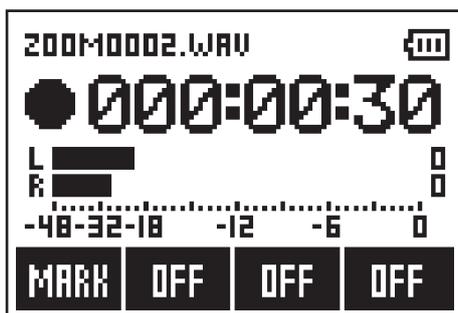
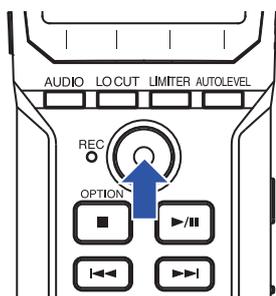


NOTE

Quando la sensibilità in ingresso è alta (la manopola del volume in ingresso è impostata su un valore grande) il rumore sarà più evidente quando il livello del segnale in ingresso è basso.

Registrazione

1. Premete .



Sono possibili le seguenti operazioni durante la registrazione.

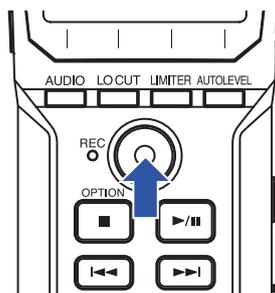
Pausa/riprendere	Premete 
Aggiungere un marker	Premete 

NOTE

- I marker sono usati come punti di riferimento. Durante la riproduzione, premete  o  per saltare alla posizione di un marker.
- Quando la registrazione è in pausa, viene aggiunto un marker automaticamente in quel punto.
- Si possono aggiungere fino a 99 marker a ogni registrazione.
- Se la dimensione del file supera i 2 GB durante la registrazione, sarà creato un nuovo file automaticamente e la registrazione continuerà senza pause.

2. Premete .

Ciò termina la registrazione.



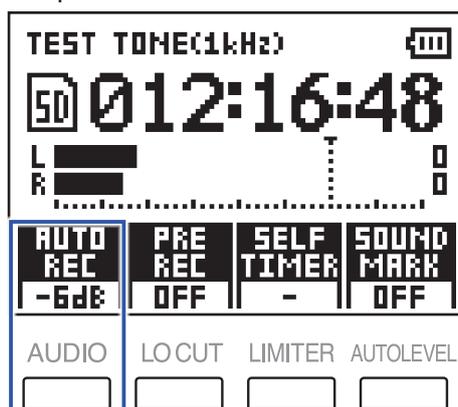
Usare funzioni aggiuntive di registrazione

Quando si apre la schermata di registrazione, premete  per abilitare l'uso delle funzioni aggiuntive di registrazione.

Registrazione automaticamente (AUTO REC)

La registrazione inizia automaticamente quando il livello in ingresso supera il valore impostato.

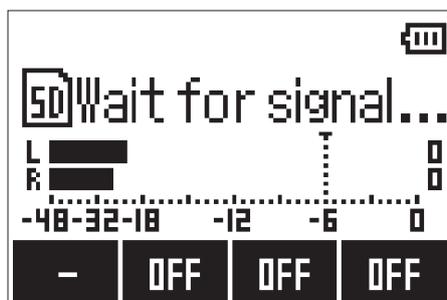
1. Premendo , premete  per impostare il livello di inizio della registrazione.



SUGGERIMENTI

Il livello in ingresso può essere impostato su Off, -48 dB, -24 dB, -12 dB o -6 dB.

2. Premete .



Ciò avvia lo standby di registrazione automatica.

SUGGERIMENTI

Potete premere ancora  per iniziare immediatamente la registrazione.

3. Premete  per terminare lo standby di registrazione o per fermare la registrazione.

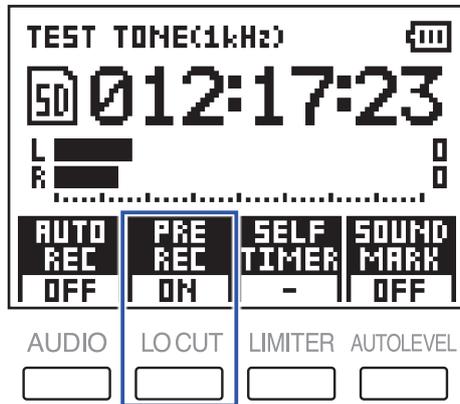
NOTE

Non è utilizzabile con la funzione SELF TIMER. Quando è abilitata la registrazione automatica, self timer è disabilitato.

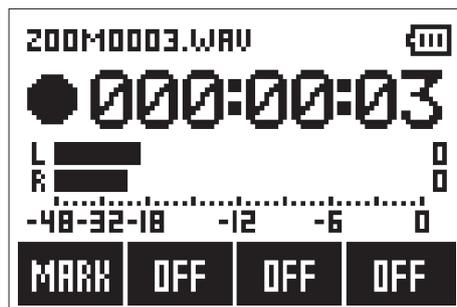
Catturare l'audio prima che la registrazione inizi (PRE REC)

Il segnale in ingresso può essere catturato per ca 2 secondi prima che  sia premuto. Ciò è utile quando una performance inizia improvvisamente, ad esempio.

1. Premendo , premete  per accendere l'unità.



2. Premete .



Ciò avvia la registrazione del segnale in ingresso 2 secondi prima.

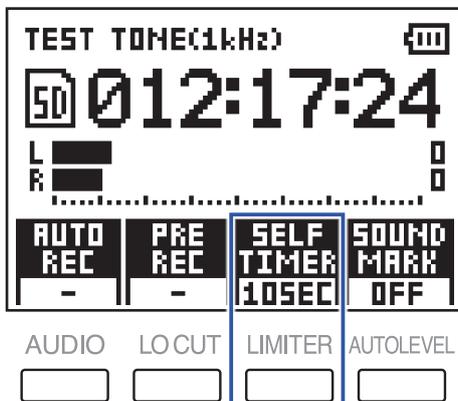
NOTE

Non è utilizzabile con la funzione SELF TIMER. Quando è abilitata la funzione PRE REC, SELF TIMER è disabilitato.

Registrare con SELF TIMER

La registrazione si avvia automaticamente dopo un determinato lasso di tempo.

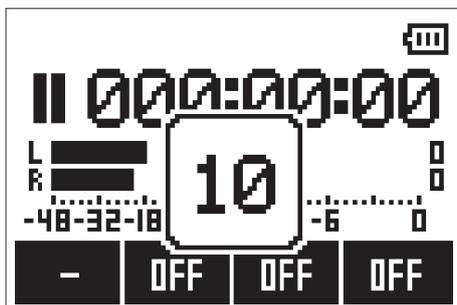
1. Premendo , premete  per impostare il timer.



SUGGERIMENTI

Il timer può essere impostato su OFF, 3SEC, 5SEC o 10SEC.

2. Premete .



Inizia il conto alla rovescia di self timer, e il LED REC lampeggia.

SUGGERIMENTI

Durante il conto alla rovescia, potete premere ancora  per iniziare a registrare immediatamente.

3. Premete  per uscire dallo standby di registrazione o per fermare la registrazione.

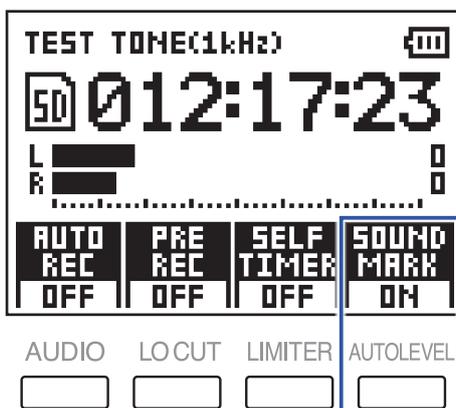
NOTE

- Non è utilizzabile con la funzione AUTO REC. Quando SELF TIMER è abilitato, AUTO REC sarà disabilitato.
- Non è utilizzabile con la funzione PRE REC. Quando SELF TIMER è abilitato, PRE REC sarà disabilitato.

Abilitare la funzione SOUND MARK

Si possono inviare in uscita di segnali di tono (marker sonori) dal jack LINE OUT quando la registrazione è avviata o fermata. Registrando audio per video con **H1n**, inviare il segnale in uscita da **H1n** all'ingresso della videocamera può facilitare l'allineamento tra audio e video.

1. Premendo , premete  per commutare su ON.



Regolare i livelli dei dispositivi collegati (eseguire suoni di test)

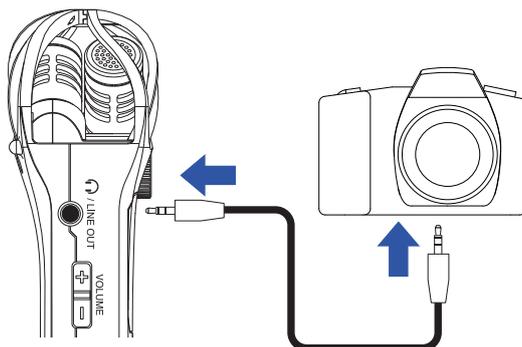
Quando **H1n** è collegato a una videocamera digitale SLR o altro dispositivo esterno, si può eseguire un suono di test per allineare i rispettivi livelli in uscita.

1. Abbassate al minimo il gain in ingresso dell'altro dispositivo.

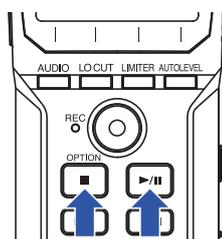
NOTE

Se la funzione di controllo automatico del gain è attiva sull'altro dispositivo, spegnetela.

2. Usate un cavo audio per collegare il jack del microfono esterno dell'altro dispositivo al jack PHONE/LINE OUT di **H1n**.



3. Premendo , premete .



Esegue un tono di test dal jack PHONE/LINE OUT.

NOTE

Fate attenzione al volume se state monitorando il suono in cuffia, ad esempio.

SUGGERIMENTI

Il suono di test è un'onda sinusoidale di 1kHz a -6 dBFS.

4. Regolate il gain in ingresso dell'altro dispositivo.

Controllando l'indicatore di livello audio del dispositivo collegato, eseguite piccole regolazioni al gain in ingresso di quel dispositivo finché il livello del segnale audio è circa -6 dB.

5. Premete .

Si ferma il suono di test.

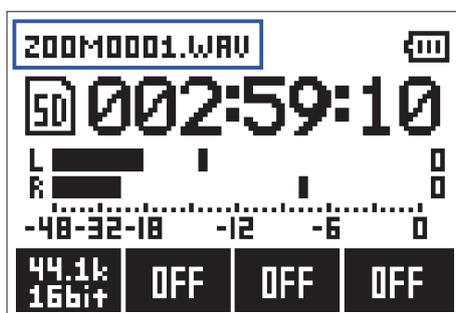
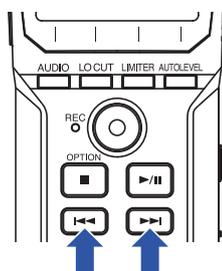
NOTE

Vd. il manuale operativo dell'altro dispositivo per informazioni sull'operatività.

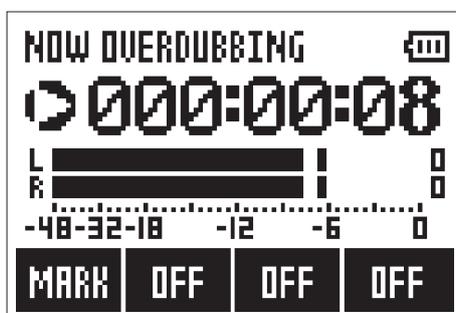
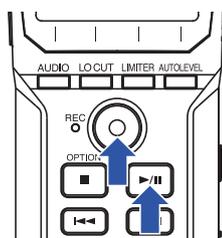
Sovraregistrare

Potete registrare su un file così com'è riproducendolo e salvandolo come nuovo file. Ciò è utile quando, ad esempio, si sta registrando un'esecuzione una parte alla volta.

1. Premete  e  per selezionare un file.



2. Premendo , premete .



Si avvia la sovraregistrazione.

3. Premete .

Si ferma la sovraregistrazione.

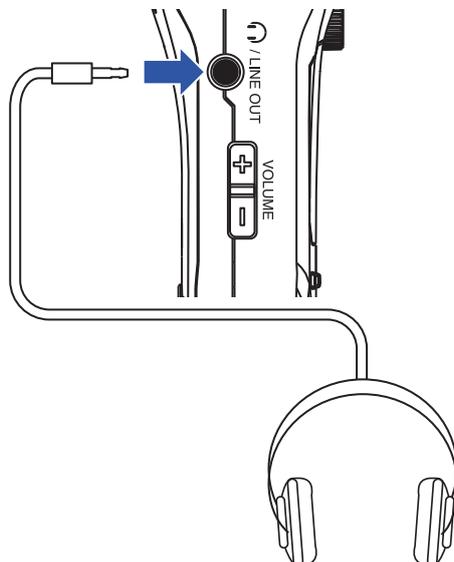
NOTE

- Le funzioni AUTO REC, PRE REC, SELF TIMER e SOUND MARK saranno disabilitate.
- La sovraregistrazione non è possibile se il formato di registrazione del file è MP3.
- La sovraregistrazione registrerà un file con lo stesso formato del file originale.

Monitorare la registrazione

Il suono in registrazione può essere monitorato usando le cuffie.

1. Collegate le cuffie al jack PHONE/LINE OUT su **H1n**.



2. Premete **+** e **-** per regolare il volume del monitoraggio.



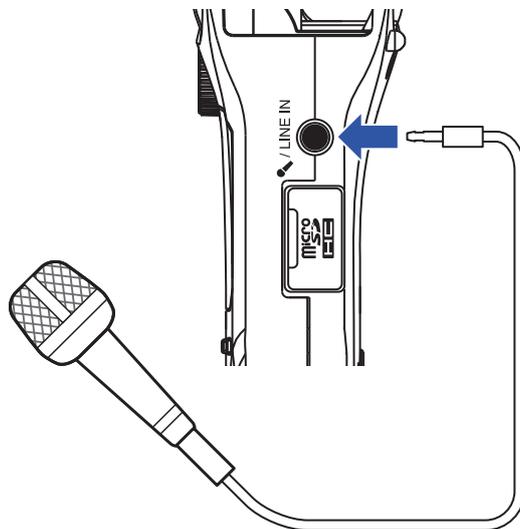
SUGGERIMENTI

Il volume del monitoraggio può essere impostato da 0 a 100.

Usare microfoni esterni

Si può usare un microfono collegato per registrare il suono.

1. Collegate il microfono esterno al jack MIC/LINE IN su **H1n**.



2. Premete .

Si avvia la registrazione.

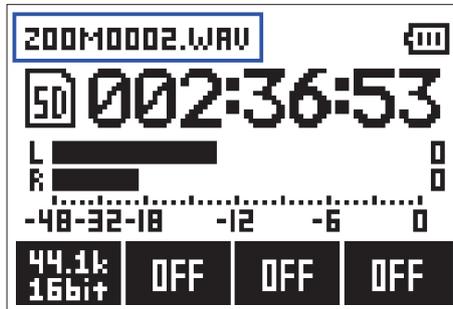
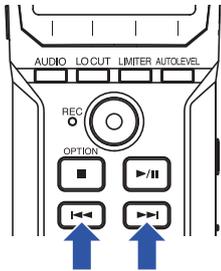
NOTE

- Il microfono XY incorporato è disabilitato quando è collegato un microfono esterno.
- **H1n** può fornire alimentazione plug-in se il microfono collegato la usa.

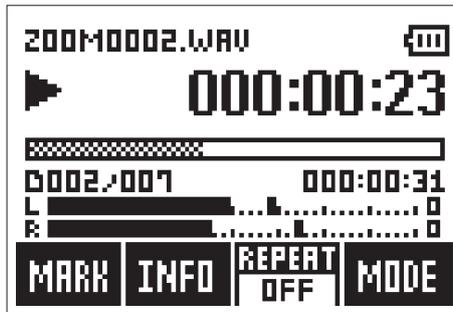
Riprodurre

Eseguire le registrazioni

1. Premete  e  per selezionare il file da riprodurre.



2. Premete .



Le seguenti operazioni sono possibili durante la registrazione.

Pausa/riprendere	Premete 
Ricerca in avanti	Tenete premuto 
Ricerca indietro	Tenete premuto 
Aggiunge un marker	Premete MARK durante la riproduzione
Salta al marker successivo (se esiste) Esegue il file successivo (se non esiste marker)	Premete 
Salta al marker precedente (se esiste) Esegue il file precedente (se non esiste marker))	Premete 

SUGGERIMENTI

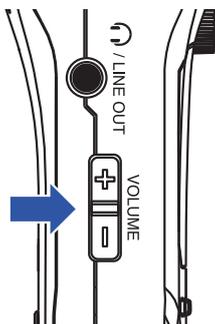
- I marker sono usati come punti di riferimento.
- Se premete  dopo l'ultimo marker durante la riproduzione, sarà eseguito il file successivo.
- Se premete  prima del primo marker durante la riproduzione, sarà eseguito il file precedente.

3. Premete .

La riproduzione si ferma e si apre la schermata di registrazione.

Regolare il volume

1. Premete  e .



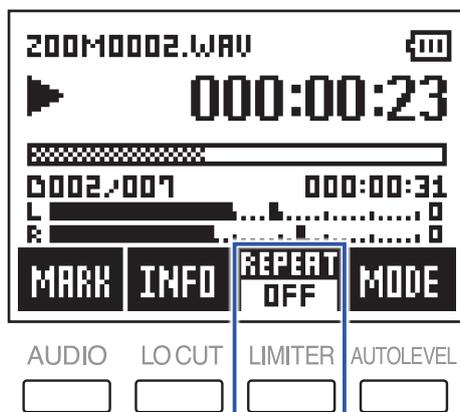
SUGGERIMENTI

- Il volume è regolabile separatamente per diffusori e cuffia.
 - Il volume può essere impostato da 0 a 100.
-

Riprodurre ripetutamente (repeat)

E' possibile riprodurre ripetutamente il file attualmente in riproduzione o tutti i file salvati su card microSD.

1. Premete **REPEAT** per impostare il tipo di ripetizione.



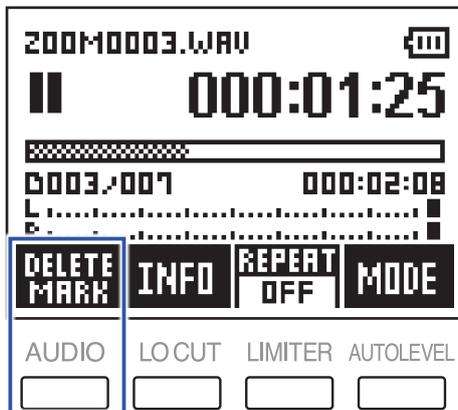
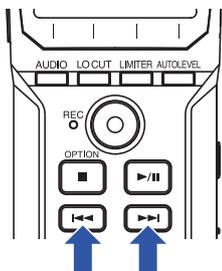
Sono selezionabili i seguenti tipi.

Valore impostazione	Spiegazione
OFF	Ogni file da quello selezionato all'ultimo sarà riprodotto.
ONE	Il file selezionato sarà riprodotto ripetutamente.
ALL	Tutti i file saranno riprodotti ripetutamente.

Cancellare i marker

I marker aggiunti ai file possono essere cancellati se non più necessari.

1. Mette in pausa la riproduzione.
2. Usate  e  per passare al marker da cancellare.



Il pulsante all'estrema sinistra passa da "MARK" a "DELETE MARK".

3. Premete .
4. Usate  e  per selezionare "Delete", e premete .

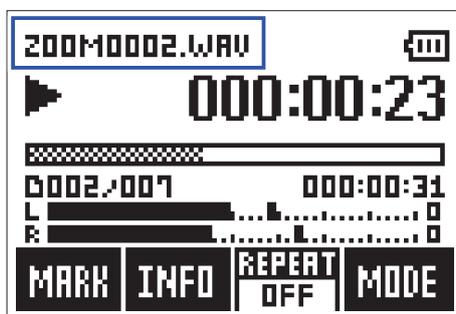
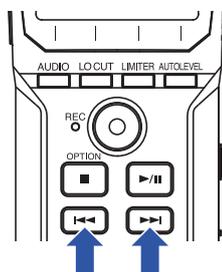


Il marker selezionato sarà cancellato.

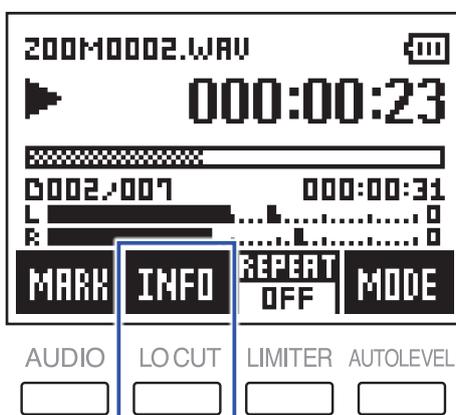
Controllare le informazioni del file

Potete visualizzare una gamma di informazioni relative al file selezionato.

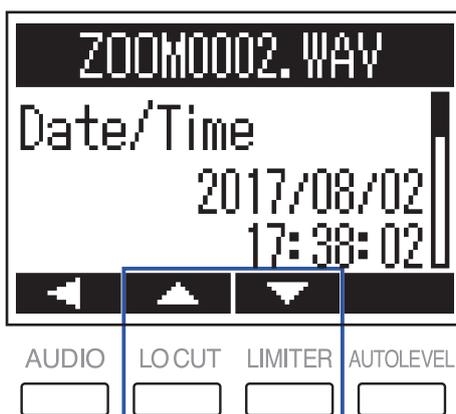
1. Premete  e  per selezionare un file.



2. Premete **INFO**.



3. Controllate l'informazione del file.



Premete  e  per cambiare pagina.

SUGGERIMENTI

Le voci visualizzabili sono data e ora, formato di registrazione, dimensione del file, e lunghezza della registrazione.

4. Premete .

Si riapre la schermata di riproduzione.

Usare funzioni aggiuntive di riproduzione

Premete **MODE** per passare in Play Mode, che consente di usare funzioni utili per l'ascolto di passaggi e per la trascrizione di testo.

Regolare accuratamente la posizione di riproduzione

La posizione di riproduzione può essere regolata pochi secondi alla volta.

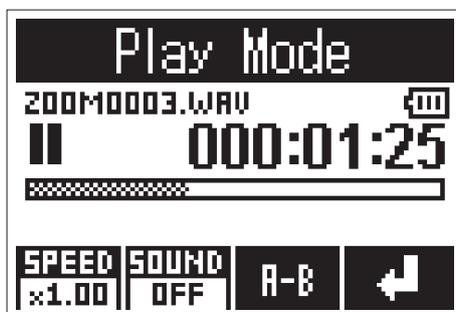
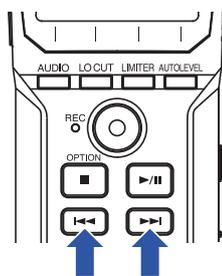
1. Premete **MODE** sulla schermata di riproduzione.

Si attiva Play Mode.

2. Usate  e  per regolare la posizione di riproduzione accuratamente.

Indietro di 3 secondi: Premete 

Avanti di 10 secondi: Premete 



NOTE

Se c'è un marker prima del tempo indicato, la riproduzione si ferma su quel marker.

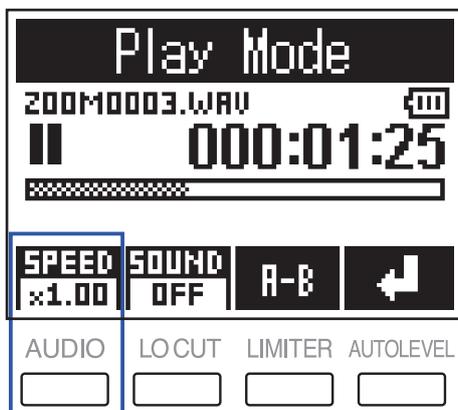
3. Premete  per uscire da Play Mode.

Cambiare la velocità di riproduzione

1. Premete **MODE** sulla schermata di riproduzione.

Si attiva Play Mode.

2. Premete **SPEED** per cambiare la velocità di riproduzione.



SUGGERIMENTI

La velocità di riproduzione può essere impostata su x0.50, x0.75, x1.00, x1.50 o x2.00.

3. Premete **↩** per uscire da Play Mode.

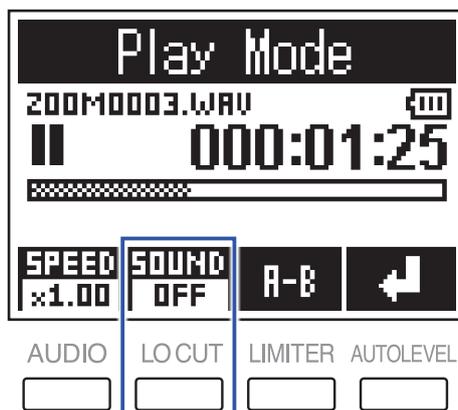
Usare gli effetti sonori

Questi effetti possono essere applicati per cambiare il suono durante la riproduzione.

1. Premete **MODE** sulla schermata di riproduzione.

Si attiva Play Mode.

2. Premete **SOUND** per selezionare l'effetto sonoro da usare.



Si possono attivare i seguenti effetti sonori.

Valore impostazione	Spiegazione
OFF	Il suono non sarà cambiato.
SPEECH	Rende migliore la registrazione di discorsi e meeting.
Vo CUT	Taglia le voci.
BASS	Taglia le frequenze diverse dalle basse frequenze.
ROCK	Enfatizza le frequenze alte e basse.

3. Premete **+** per uscire da Play Mode.

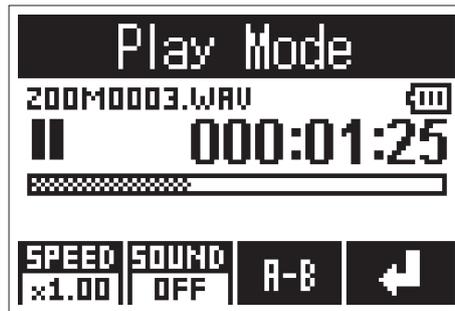
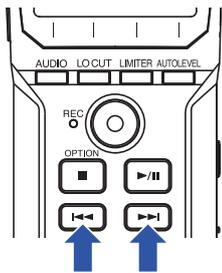
Riproduzione ripetuta di un determinato intervallo (A-B repeat)

Si può ripetere la riproduzione di un determinato intervallo tra due punti.

1. Premete **MODE** sulla schermata di riproduzione.

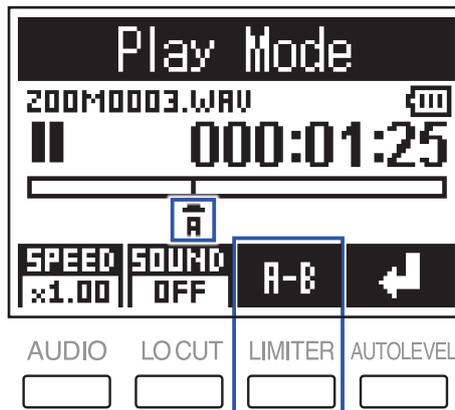
Si attiva Play Mode.

2. Premete  e  per spostarvi sulla posizione in cui volete che la riproduzione ripetuta abbia inizio.



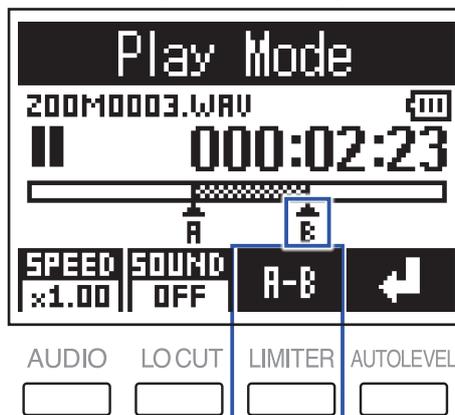
Potete anche premere  e spostare la posizione durante la riproduzione.

3. Premete **A-B** per impostare il punto di inizio.



"A" appare nel punto impostato.

4. Premete **A-B** nel punto in cui volete che la riproduzione ripetuta si fermi per impostare il punto di fine.



"B" appare nel punto impostato, e si avvia la riproduzione ripetuta tra punto A e B.

5. Premete **A-B** per fermare la riproduzione ripetuta.



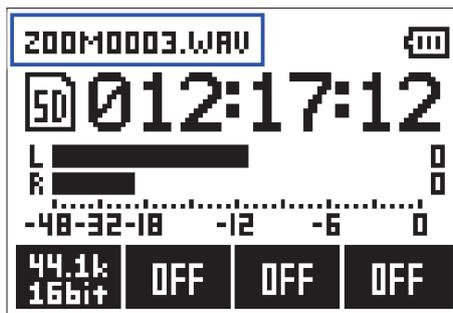
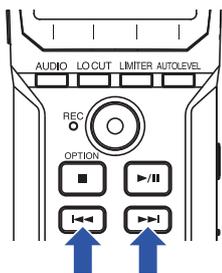
6. Premete **↶** per uscire da Play Mode.

Lavorare coi file

Cancellare i file

I file non necessari possono essere cancellati.

1. Premete  e  per selezionare un file.



SUGGERIMENTI

I file possono essere cancellati sia sulla schermata di registrazione che su quella di riproduzione.

2. Premete .

3. Usate  e  per selezionare "Delete", e premete .



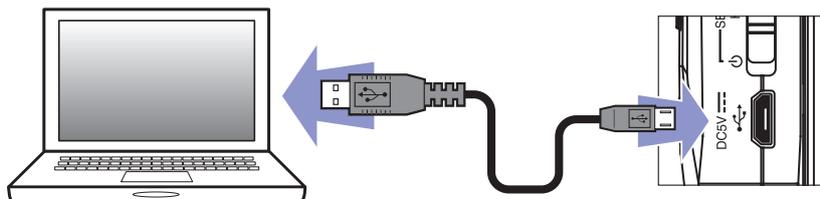
Il file selezionato sarà cancellato.

Usare le funzioni USB

Collegare altri dispositivi

H1n può essere usato come lettore di card o interfaccia audio quando **H1n** è collegato a un computer, dispositivo iOS o altro.

1. Quando la schermata di registrazione è aperta, usate un cavo USB per collegare **H1n** e l'altro dispositivo.



Si apre la schermata USB.

NOTE

E' necessario un Lightning to USB Camera Adapter per collegare un dispositivo iOS.

Uso come lettore di card

Potete usare un computer per controllare i file salvati su card microSD e copiarli su computer.

1. Premete  o  sulla schermata USB per selezionare "Card Reader", e premete .



2. Usate il computer per lavorare coi file salvati su card microSD.



3. Per scollegarvi, usate il computer per terminare la connessione USB con **H1n**.

Windows: Selezionate **H1n** da "Safely Remove Hardware".

Mac OS: Trascinate l'icona **H1n** nel cestino.

NOTE

Eseguite sempre le procedure di disconnessione prima di togliere il cavo USB.

4. Premete **EXIT**.

5. Usate  e  per selezionare "Exit", e premete .



Ciò termina l'operatività come lettore di card e riapre la schermata di registrazione.

6. Scollegate il cavo USB da **H1n** e altri dispositivi.

Uso come interfaccia audio

I segnali in ingresso di **H1n** possono essere inviati in ingresso direttamente a un computer, dispositivo iOS o altro, e i segnali in riproduzione su un computer, dispositivo iOS o altro possono essere inviati in uscita da **H1n**.

1. Premete  o  sulla schermata USB per selezionare "Audio I/F", e premete .



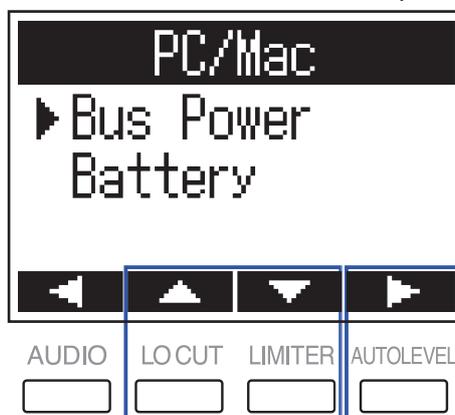
2. Usate  e  per selezionare il tipo di dispositivo, e premete .



NOTE

Dopo aver selezionato "iOS", seguite le istruzioni sullo schermo e scollegate il cavo una volta. Poi, selezionate ancora "iOS" e ricollegate il cavo.

3. Usate  e  per selezionare la fonte di alimentazione, e premete .



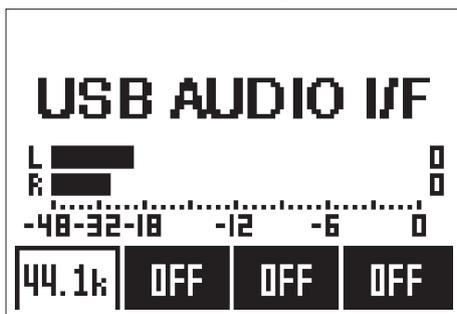
Si possono selezionare le seguenti fonti di alimentazione.

Valore impostazione	Spiegazione
Bus Power	L'alimentazione è fornita dal dispositivo collegato tramite cavo USB.
Battery	L'alimentazione è fornita dalle batterie in H1n . Selezionate questo quando siete collegati a un computer che ha bassa capacità di alimentazione USB bus.

NOTE

Quando è selezionato "iOS", l'alimentazione è fornita dalle batterie in **H1n**. Questa schermata non appare.

4. Monitorate i segnali di riproduzione da dispositivi collegati



5. Per scollegarvi, mentre premete OPTION, premete **EXIT**.



6. Usate e per selezionare "Exit", e premete .



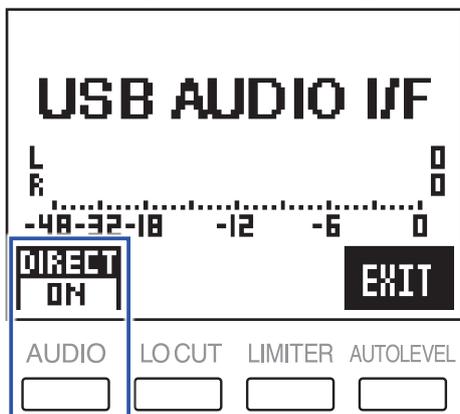
Ciò termina l'operatività come interfaccia audio e riapre la schermata di registrazione.

7. Scollegate il cavo USB da **H1n** e da altri dispositivi.

Abilitare il monitoraggio diretto

Invia direttamente in uscita da **H1n** il segnale in ingresso di **H1n** prima di inviarlo al computer o dispositivo iOS. Ciò consente il monitoraggio senza latenza

1. Durante l'operatività come interfaccia audio, premendo , premete **DIRECT** per commutare su ON.

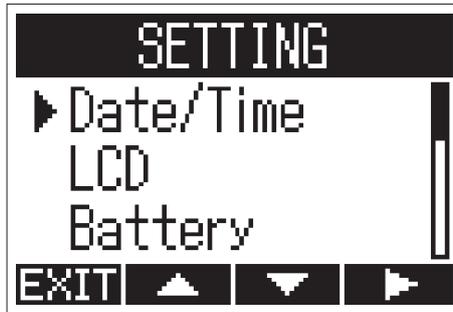
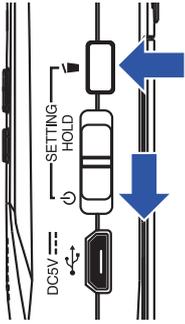


Eseguire varie impostazioni

Aprire la schermata SETTING

Si possono eseguire varie impostazioni sulla schermata SETTING.

1. Mentre premete , accendete l'unità.

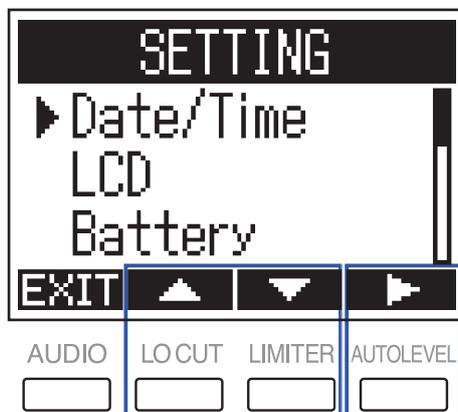


Si apre la schermata SETTING.

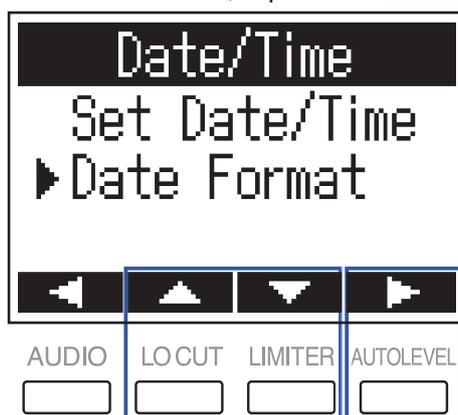
Impostare il formato della data

E' possibile cambiare il formato della data, usato quando si aggiungono date ai file e quando si visualizzano date sulla schermata di riproduzione.

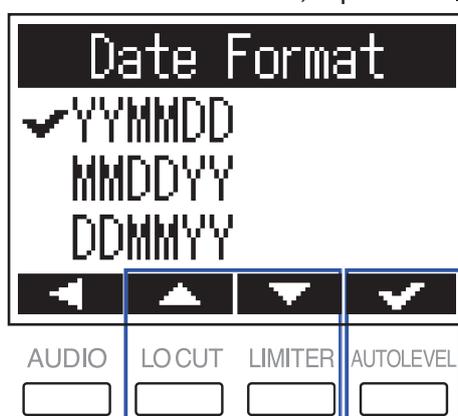
1. Sulla schermata SETTING, usate  e  per selezionare "Date/Time", e premete .



2. Usate  e  per selezionare "Date Format", e premete .



3. Usate  e  per selezionare il formato della data, e premete .



Si possono usare i seguenti formati di data.

Valore impostazione	Spiegazione
YYMMDD	Anno, mese, giorno
MMDDYY	Mese, giorno, anno
DDMMYY	Giorno, mese, anno

Impostare la retroilluminazione del display

La retroilluminazione del display può essere impostata per spegnersi dopo un determinato lasso di tempo, se non in uso.

1. Sulla schermata SETTING, usate  e  per selezionare "LCD", e premete .



2. Usate  e  per selezionare "Backlight", e premete .



3. Usate  e  per impostare la quantità di tempo dopo la quale la retroilluminazione si spegne, e premete .

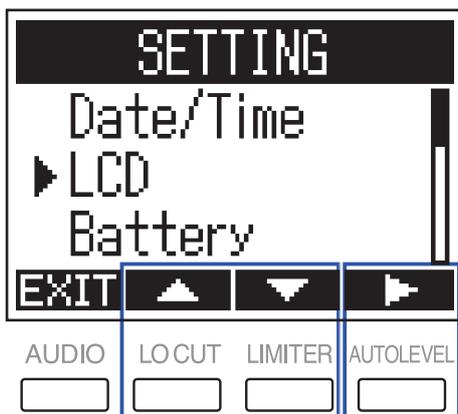


Il tempo dopo il quale la retroilluminazione si spegne può essere impostato come segue.

Valore impostazione	Spiegazione
Off	Retroilluminazione sempre spenta.
On	Retroilluminazione sempre accesa.
30 sec	La retroilluminazione si spegne se non ci sono operazioni per 30 secondi.
1 min	La retroilluminazione si spegne se non ci sono operazioni per 1 minuto.
2 min	La retroilluminazione si spegne se non ci sono operazioni per 2 minuti.
3 min	La retroilluminazione si spegne se non ci sono operazioni per 3 minuti.
4 min	La retroilluminazione si spegne se non ci sono operazioni per 4 minuti.
5 min	La retroilluminazione si spegne se non ci sono operazioni per 5 minuti.

Regolare il contrasto del display

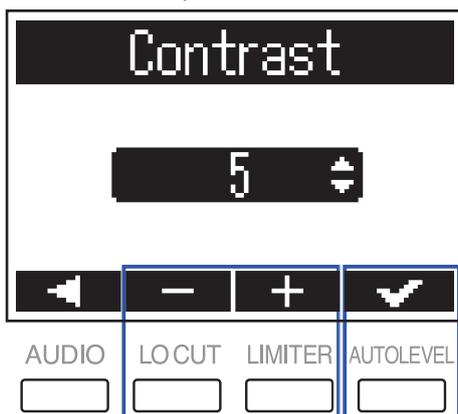
1. Sulla schermata SETTING, usate  e  per selezionare "LCD", e premete .



2. Usate  e  per selezionare "Contrast", e premete .



3. Usate  e  per regolare il contrasto, e premete .



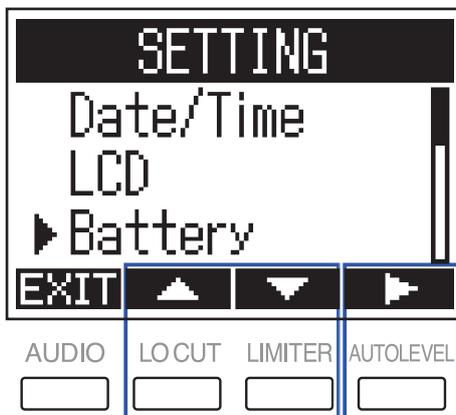
SUGGERIMENTI

Impostabile da 1 a 10.

Impostare il tipo di batteria usato

Impostate il tipo di batteria usato in modo che la carica residua sia visualizzata con precisione sul display.

1. Sulla schermata SETTING, usate  e  per selezionare "Battery", e premete .



2. Usate  e  per selezionare il tipo di batteria, e premete .



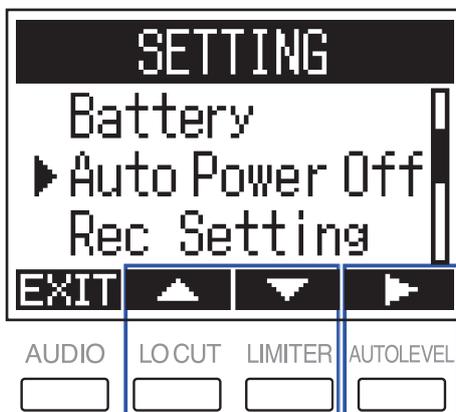
SUGGERIMENTI

Le opzioni sono Alkaline, Ni-MH e Lithium.

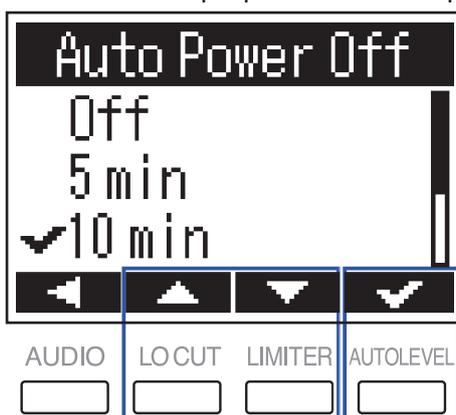
Impostare la funzione Auto Power Off

Operando a batterie, l'alimentazione si spegnerà automaticamente se l'unità non è in uso per un certo lasso di tempo.

1. Sulla schermata SETTING, usate  e  per selezionare "Auto Power Off", e premete .



2. Usate  e  per impostare il lasso di tempo precedente lo spegnimento, e premete .

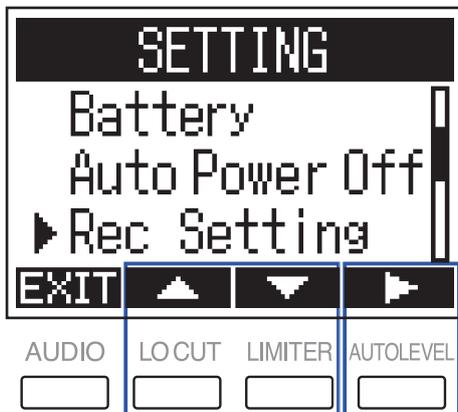


Valore impostazione	Spiegazione
Off	La funzione Auto Power Off è disabilitata.
5 min	L'alimentazione si spegne automaticamente dopo 5 minuti dall'ultima operazione.
10 min	L'alimentazione si spegne automaticamente dopo 10 minuti dall'ultima operazione.
30 min	L'alimentazione si spegne automaticamente dopo 30 minuti dall'ultima operazione.
60 min	L'alimentazione si spegne automaticamente dopo 60 minuti dall'ultima operazione.

Impostare l'aspetto del contatore

Il tempo di registrazione visualizzato durante la registrazione (contatore) può essere impostato o sul tempo di registrazione attualmente trascorso (count up) o sul tempo di registrazione residuo possibile (count down).

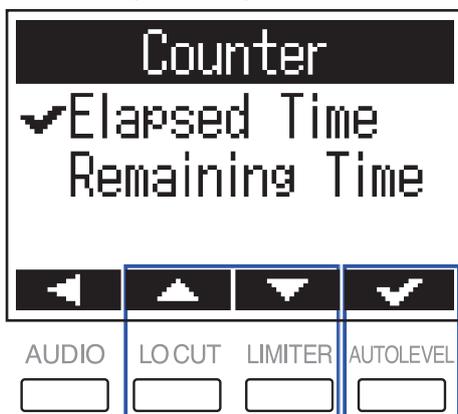
1. Sulla schermata SETTING, usate  e  per selezionare "Rec Setting", e premete .



2. Usate  e  per selezionare "Counter", e premete .



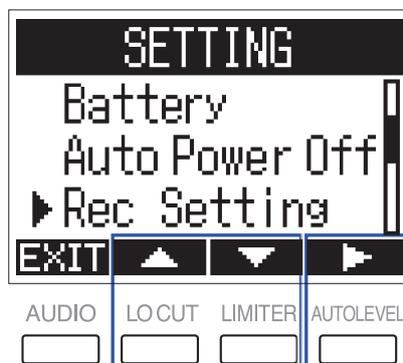
3. Premete  o  per selezionarne l'aspetto, e premete .



Impostare il nome del file

E' possibile cambiare il modo in cui i file sono nominati automaticamente durante la registrazione.

1. Sulla schermata SETTING, usate  e  per selezionare "Rec Setting", e premete .



2. Usate  e  per selezionare "File Name", e premete .



3. Usate  e  per selezionare il formato del nome del file, e premete .



Si possono usare i seguenti formati per il nome del file.

Valore impostazione	Spiegazione
ZOOM****	I file sono nominati con numeri consecutivi da "ZOOM0001.WAV/MP3" a "ZOOM9999.WAV/MP3".
YYMMDD-HHMMSS	I file sono nominati con data e ora, usando il formato "YYMMDD-HHMMSS.WAV/MP3".

NOTE

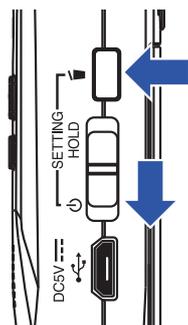
- Se impostato su "YYMMDD-HHMMSS", i file saranno nominati con data e ora all'inizio della registrazione.
- Se impostato su "YYMMDD-HHMMSS", sarà usata l'impostazione "Date Format" (→ [Impostare il formato della data](#)).

Altre funzioni

Formattare card microSD

Una card microSD acquistata o formattata da un computer dovrebbe essere formattata per l'uso con **H1n**.

1. Mentre premete , accendete l'unità.

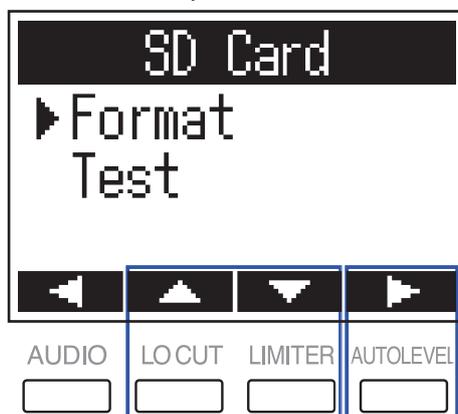


Si apre la schermata SETTING.

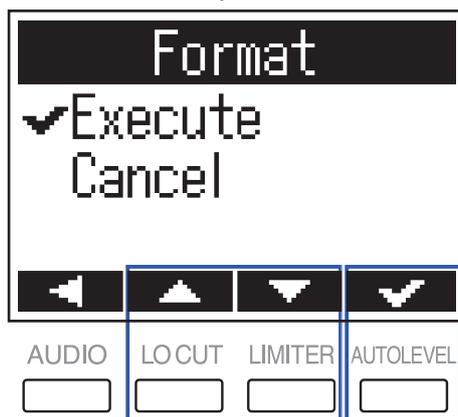
2. Usate  e  per selezionare "SD Card", e premete .



3. Usate  e  per selezionare "Format", e premete .



4. Usate  e  per selezionare "Execute", e premete .



Così si formatta la card microSD per l'uso con **H1n**.

NOTE

- Prima di usare card microSD appena acquistate o formattate da un computer, dovete formattarle con **H1n**.
- Sappiate che tutti i dati salvati su card microSD saranno cancellati quando questa è formattata.

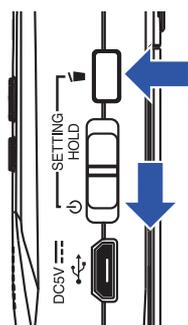
Testare la performance della card microSD

Una card microSD può essere testata per l'uso con **H1n**.

Un test rapido (Quick Test) può essere eseguito in breve tempo, mentre un test completo (Full Test) esamina l'intera card microSD.

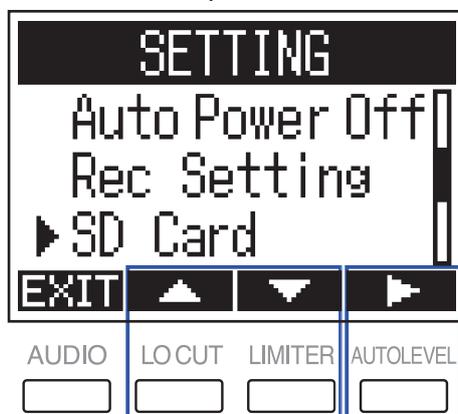
Condurre un test rapido (Quick Test)

1. Mentre premete , accendete l'unità.

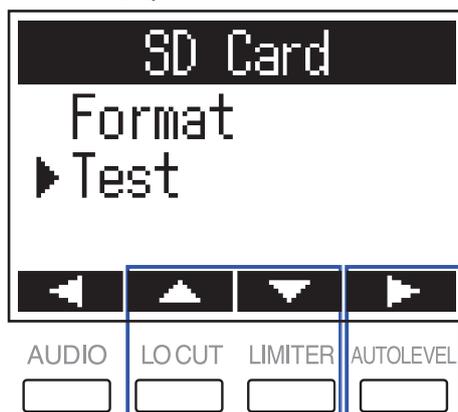


Si apre la schermata SETTING.

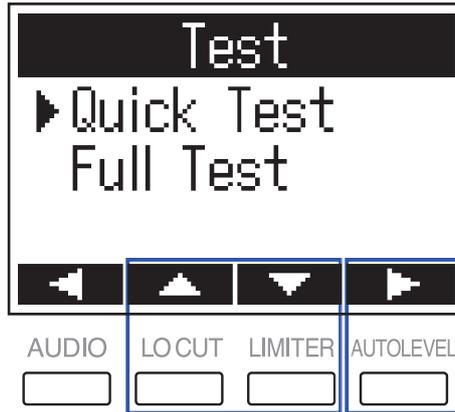
2. Usate  e  per selezionare "SD Card", epremete .



3. Usate  o  per selezionare "Test", epremete .



4. Usate  o  per selezionare "Quick Test", e premete .

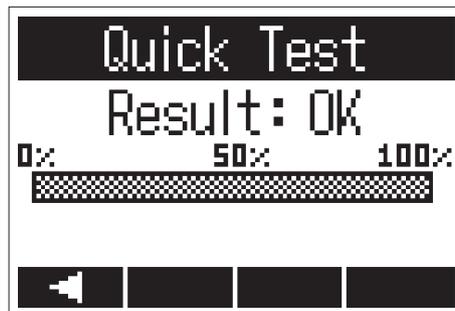


5. Usate  e  per selezionare "Execute", e premete .



Si avvia un test rapido della card microSD.

6. Controllate il risultato quando il test è completo.



Appare il risultato dell'analisi.

NOTE

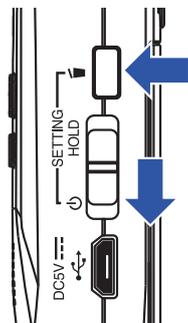
Anche se il test risulta "OK", non c'è garanzia che non si verifichino errori di scrittura. L'informazione è una guida.

Condurre un test completo (Full Test)

NOTE

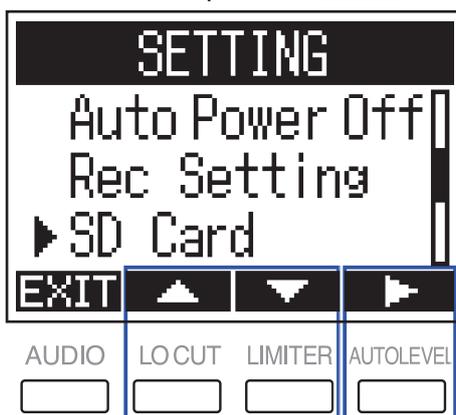
Usate l'adattatore AC per fornire alimentazione quando eseguite il test completo (→ "[Usare un adattatore AC](#)").

1. Mentre premete , accendete l'unità.

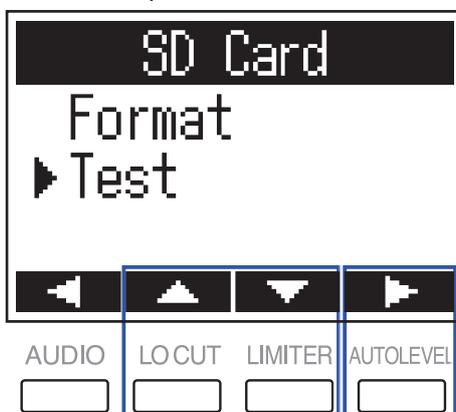


Si apre la schermata SETTING.

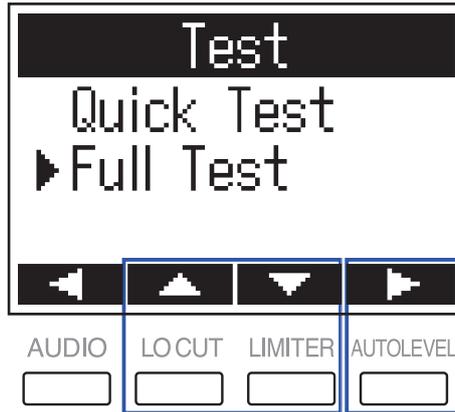
2. Usate  e  per selezionare "SD Card", epremete .



3. Usate  o  per selezionare "Test", epremete .



4. Usate  o  per selezionare "Full Test", e premete .



Appare il tempo necessario per eseguire il test completo.

5. Usate  e  per selezionare "Execute", e premete .

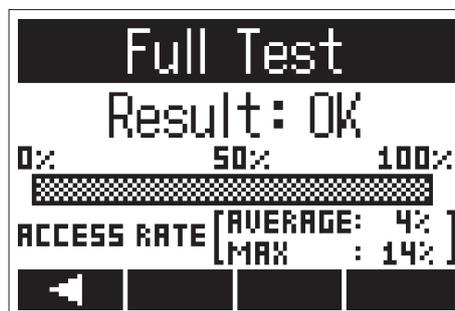


Avvia il test completo della card microSD.

SUGGERIMENTI

Potete premere  per mettere in pausa e riprendere il test.

6. Controllate il risultato.



Appare il risultato dell'analisi.

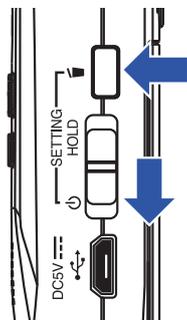
NOTE

Anche se il test risulta "OK", non c'è garanzia che non si verifichino errori di scrittura. L'informazione è una guida.

Controllare le versioni

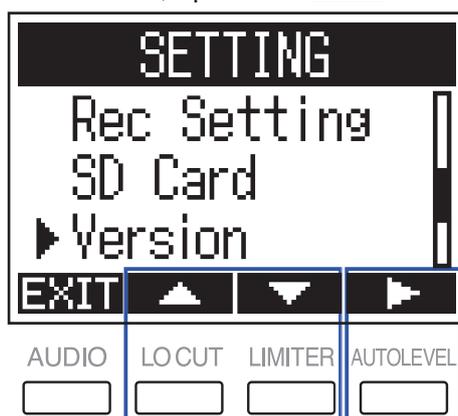
Potete controllare la versione firmware.

1. Mentre premete , accendete l'unità.

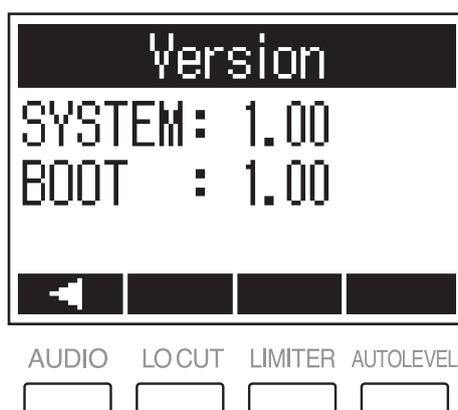


Si apre la schermata SETTING.

2. Usate  e  per selezionare "Version", e premete .



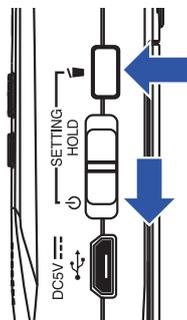
3. Controllate la versione firmware.



Riportare ai valori di default

Le impostazioni di **H1n** possono essere riportate ai valori di default di fabbrica.

1. Mentre premete , accendete l'unità.



Si apre la schermata SETTING.

2. Usate  e  per selezionare "Factory Reset", e premete .



3. Usate  e  per selezionare "Execute", e premete .



Si avvia il reset di **H1n**.

Dopo che le impostazioni sono resettate, l'unità di spegne automaticamente.

NOTE

Le impostazioni del livello in ingresso non saranno resettate.

Aggiornare il firmware

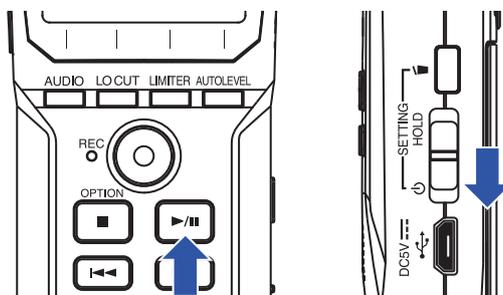
Il firmware di **H1n** può essere aggiornato e portato alla versione più recente.

1. Installate batterie nuove in **H1n** (→ "[Usare le batterie](#)") o collegate l'adattatore AC dedicato (→ "[Usare un adattatore AC](#)").
2. Copiate il file di aggiornamento del firmware nella directory principale della card microSD.

NOTE

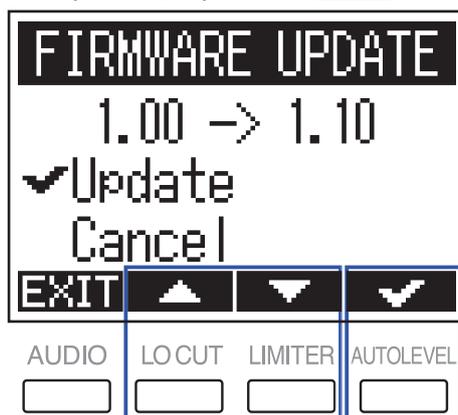
I file per il più recente aggiornamento di versione firmware si possono scaricare dal sito web di ZOOM (www.zoom.co.jp).

3. Inserite la card microSD in **H1n** (→ "[Inserire card microSD](#)").
4. Mentre premete , accendete l'unità.



Si apre una schermata di conferma di aggiornamento.

5. Usate  e  per selezionare "Update", e premete .

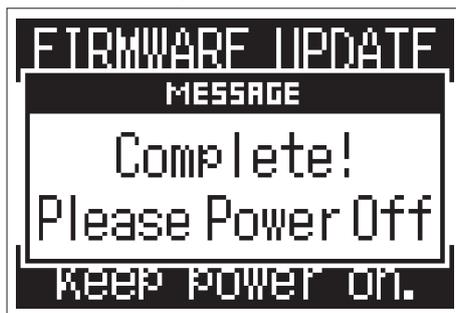


Si avvia l'aggiornamento del firmware.

NOTE

Durante l'aggiornamento del firmware, non spegnete l'unità e non togliete la card microSD. Ciò potrebbe impedire a **H1n** di riavviarsi.

6. Completato l'aggiornamento del firmware, spegnete l'unità.



NOTE

Non è possibile eseguire un aggiornamento firmware se la carica residua delle batterie è bassa. Sostituite le batterie con delle nuove (→ ["Usare le batterie"](#)) o collegate un adattatore AC (→ ["Usare un adattatore AC"](#)).

Aggiungere lingue

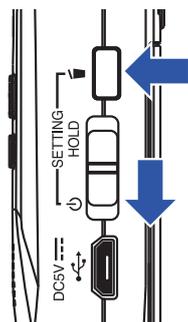
Aggiungendo nuove lingue, è possibile cambiare la lingua visualizzata da **H1n**.

1. Copiate il file della lingua da aggiungere nella directory principale della card microSD.

NOTE

Scaricate i file della lingua dal sito web di ZOOM (www.zoom.co.jp).

2. Inserite la card microSD in **H1n** (→ "[Inserire card microSD](#)").
3. Mentre premete , accendete l'unità.



Si apre la schermata SETTING.

4. Usate  e  per selezionare "Language", e premete .



5. Usate  e  per selezionare "Add Language", e premete .



6. Usate ▲ e ▼ per selezionare la lingua da aggiungere, e premete ✓.



La lingua selezionata sarà aggiunta.

SUGGERIMENTI

Le lingue aggiunte saranno cancellate se **H1n** è resettato (→ ["Riportare ai valori di default"](#)).

Diagnostica

Se pensate che **H1n** operi stranamente, controllate prima le seguenti voci.

Problemi di registrazione/riproduzione

■ Nessun suono in uscita/volume basso

- Verificate che il volume di **H1n** non sia impostato troppo basso (→ ["Regolare il volume"](#)).
- Controllate il volume del computer, dispositivo iOS o altro dispositivo collegato a **H1n**.

■ Il suono registrato non si sente o è molto basso

- Verificate che il microfono sia orientato correttamente.
- Controllate le impostazioni del livello in ingresso (→ ["Regolare i livelli in ingresso"](#)).

■ La registrazione non è possibile

- Verificate che il LED REC sia acceso (→ ["Nomi delle parti"](#)).
- Controllate il tempo residuo di registrazione col tempo di registrazione (counter) visualizzato sulla schermata di registrazione (→ ["Schermata di registrazione"](#)).
- Verificate che la card microSD sia caricata correttamente nello slot (→ ["Inserire card microSD"](#)).
- Se è attiva la funzione HOLD, le operazioni coi pulsanti sono disabilitate. Disabilitate la funzione HOLD (→ ["Evitare operazioni indesiderate"](#)).

Altri problemi

■ Il computer non riconosce **H1n** anche se sono collegati tramite cavo USB

- Verificate che il SO del computer collegato sia supportato (→ ["Collegare altri dispositivi"](#)).
- La funzione USB deve essere impostata su **H1n** per consentire al computer di riconoscere **H1n** (→ ["Collegare altri dispositivi"](#)).
- Verificate che il cavo USB usato non sia adatto alla sola carica.

Specifiche tecniche

Supporto di registrazione	Card microSD/microSDHC (Class 4 or più, fino a 32 GB)
Formati di registrazione	WAV: 44.1 kHz/16-bit, 48 kHz/16-bit, 48 kHz/24-bit, 96 kHz/24-bit MP3: 48 kbps, 128 kbps, 192 kbps, 256 kbps, 320 kbps
Display	LCD monocromatico da 1.25" (96x64) con LED REC (rosso)
Ingressi	Microfono incorporato Formato XY 90° stereo, 120 dB SPL max pressione sonora in ingresso -∞ dB – +39 dB gain in ingresso
	MIC/LINE IN Connettore ingresso: mini jack stereo -∞ dB – +39 dB gain in ingresso Impedenza in ingresso 2 kΩ o più Alimentazione plug-in (2.5 V) supportata
Uscite	Mini jack stereo combinato linea/cuffia
Diffusore incorporato	Diffusore mono 500 mW 8Ω
USB	microUSB Operatività Mass storage: USB 2.0 High Speed Operatività interfaccia audio: USB class compliant Frequenza di campionamento 44.1/48kHz, 16-bit depth, 2-in/2-out Metodo di trasferimento: asincrono
Alimentazione	2 batterie tipo AAA (alcaline, NiMH o litio) Adattatore AC (ZOOM AD-17): DC 5V/1A
Tempo di registrazione stimato usando le batterie	Circa 10 ore (batterie alcaline, usando il microfono incorporato, 44.1 kHz/16-bit) Note: Il valore sopra è approssimativo. Note: Il tempo di operatività in continuo a batterie è stato determinato con test interni. Potrebbe variare in base alle condizioni di utilizzo.
Dimensioni esterne	50.0 mm (W) × 137.5 mm (D) × 32.0 mm (H)
Peso (solo unità principale)	60 g



ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan
www.zoom.co.jp